

COLLEGNO INFORMA



Gli uffici sono accessibili

**Solo su
APPUNTAMENTO**

WWW.COMUNE.COLLEGNO.GOV.IT/RECAPITI-UFFICI

Periodico dell'Amministrazione Comunale

DISTRIBUZIONE **GRATUITA**

i MONOPATTINI in SHARING arrivano a COLLEGNO



**GIORNATA
DELLA MEMORIA**
Il programma

Segue pag. 2 

BILANCIO 2021
*Approvato
in Consiglio Comunale*

Segue pag. 4 

N° **1**

27 Gennaio 2021

Registrazione Tribunale Civile di Torino n° 5175 del 10/7/1998
Anno XXIII - Chiuso in redazione il 25/01/2021

Direttore Responsabile: Ezio Vallarolo; **Direttore Editoriale:** Francesco Casciano;
Redazione: Vito Massimiliano Bucci, Lorenzo Ligas. **Art Direction:** Giacomo Negri.



www.comune.collegno.gov.it

GIORNATA 27 GENNAIO della MEMORIA

La Giornata della Memoria è stata istituita a livello nazionale nel 2000 con decreto del Presidente della Repubblica, per ricordare la data dell'abbattimento dei cancelli del lager di Auschwitz.

L'Amministrazione Comunale di Collegno in collaborazione con le sezioni locali dell'A.N.P.I. e delle associazioni delle famiglie degli ex Deportati ed Internati e dei Caduti per la Liberazione, promuove la seguente manifestazione:

Mercoledì 27 gennaio 2021

Ore 10,30 Portale Juvarra della Certosa Reale di Collegno
Sede Centrale ASL TO3 - Via Martiri XXX Aprile, 30

Apposizione di una targa a ricordo del personale medico, paramedico e amministrativo operante presso l'Ospedale Psichiatrico di Torino e Collegno ed epurato in attuazione delle leggi razziali del 1938.

Interverranno:

Francesco Casciano, Sindaco di Collegno
Vanda Bernardini, Presidente del Consiglio Comunale di Collegno
Franca Dall'Occo, Direttore Generale dell'ASL TO3
Silvana Accossato, Vice Presidente ANPI Collegno

Relazione di Davide Morra, Storico locale

Nell'ottemperare il mandato di preservare la memoria della Shoah, l'Amministrazione Comunale di Collegno nel 2018 ha proceduto alla posa della prima Pietra d'Inciampo a ricordo di *Massimo De Benedetti*, ricoverato presso l'Ospedale Psichiatrico, dimesso e successivamente deportato ad Auschwitz-Birkenau dove morì il 31 ottobre 1944 e nel 2019 la seconda a ricordo di *Michele Attilio De Leon*, imprenditore collegnese morto anch'egli ad Auschwitz-Birkenau nella primavera del 1944.

La manifestazione sarà trasmessa in streaming sul canale Facebook della Città di Collegno

"NELLE VOSTRE TIEPIDE CASE" - mercoledì 27 gennaio 2021 - Parco Generale Dalla chiesa

Visite itineranti con distanziamento fisico. 3 km tra i luoghi e racconti della memoria. Prenota la tua esperienza (partecipazione gratuita fino ad esaurimento posti)
mail: informagiovani@comune.collegno.to.it - whatsapp: 0114015912

"L'ALBERO DI ANNA" - Mercoledì 27 gennaio 2021 ore 21,00
Assemblea Teatro ricorda Anna Frank

In occasione della Giornata della Memoria, dalla Lavanderia a Vapore di Collegno, va in scena *"L'albero di Anna"*, con *Manuela Massarenti, Cristiana Voglino e Luca Zanetti* alla fisarmonica. Regia *Renzo Sicco*.

Anne era una ragazzina che come tanti altri ebrei fu costretta a nascondersi dai nazisti. Venne però scoperta con la sua famiglia e trasportata nei campi di concentramento. Ad Auschwitz si ammalò di tifo. Morì insieme alla sorella *Margot a Bergen Belsen*. L'unico a rimanere in vita fu il padre che riuscì a mettere insieme tutti gli appunti di vita della giovane figlia. Nel 1947 venne così pubblicato *"Il diario di Anna Frank"* dove si racconta anche dell'enorme ipocastano vecchio di oltre 150 anni, cresciuto nel giardino di una casa sul canal Keizersgracht sui cui si affaccia l'alloggio segreto in cui si nascose la famiglia Frank. Amorevolmente descritto dalla piccola nel diario, è caduto abbattuto dal vento.

Lo spettacolo, proposto da Assemblea Teatro, sarà trasmesso in streaming sul canale Facebook della Città di Collegno nella serata di mercoledì 27 gennaio 2021.

Presidente ANPI Collegno
Ottorino Cirella

Il Sindaco
Francesco Casciano

DURANTE L'INIZIATIVA ANDRANNO RISPETTATE LE PRESCRIZIONI DELL'AUTORITÀ, CORRELATE ALL'EMERGENZA SANITARIA IN CORSO.

I MONOPATTINI IN SHARING SBARCANO IN ZONA OVEST

Lo sharing di veicoli alternativi all'auto sbarca nella zona ovest di Torino, tra le prime aree metropolitane d'Italia, con i monopattini elettrici: si inizierà a Collegno il 25 gennaio con due operatori di monopattini, Dott e Bird, che hanno già risposto al bando della Città metropolitana di Torino. A seconda della risposta degli operatori, a questo servizio di sharing potranno aggiungersi biciclette a pedalata assistita e scooter elettrici.

A differenza di Torino, tutti i veicoli in sharing (monopattini, biciclette e scooter) saranno a disposizione solo nelle aree identificate sul territorio di Collegno (circa 60): si tratterà di stazioni sia di prossimità, ossia sparse capillarmente sul territorio, sia di intermodalità, posizionate in coincidenza dei poli attrattori con più alto traffico (metro, università, aree industriali, parchi).

«Un altro importante tassello che accelera la transizione ecologica della mobilità nella Zona Ovest» dichiara il Sindaco di Collegno Francesco Casciano «per rendere sempre più facile ai

cittadini l'alternativa all'automobile privata per raggiungere i luoghi di lavoro e studio. Il nostro territorio si conferma pronto all'innovazione e campo fertile per il cambiamento verso comportamenti ambientalmente e socialmente più sostenibili».

Soddisfatto l'assessore alla Mobilità Gianluca Treccarichi: «tra le città di medie dimensioni, siamo tra i primi comuni in Piemonte e in Italia ad attivare un servizio di sharing così ampio: sarà possibile circolare su tutte le aree raggiungendo le città dove il servizio c'è già, quindi anche il capoluogo Torino e in futuro anche Grugliasco e Rivoli. Siamo consapevoli che l'uso errato di questi veicoli può creare problemi, per questo abbiamo identificato delle aree di sosta in luoghi nevralgici della città: insieme a una campagna di comunicazione mirata, puntiamo così ad assicurare un corretto uso dei monopattini e a garantire il rispetto di tutti gli utenti della strada»

***i MONOPATTINI
in SHARING
arrivano a COLLEGNO***

APPROVATO IL BILANCIO DI PREVISIONE 2021

Nella serata di martedì 22 dicembre è stato approvato dal Consiglio Comunale il Bilancio di Previsione 2021. Le linee di Bilancio sono state condivise anche dalle organizzazioni sindacali Confederali e dei pensionati CGIL, CISL e UIL, con cui è stato sottoscritto un protocollo d'intesa lunedì 21 dicembre 2020. Un Bilancio che pareggia tra entrate e spese intorno agli 70 milioni di euro e che presenta un forte impegno sul piano degli investimenti, pari quest'anno a oltre 23 milioni di euro.

“Prima di parlare del nuovo Bilancio – spiega il Vicesindaco e assessore alle Politiche Economiche Antonio Garruto – mi sembra corretto fare un breve elenco delle iniziative messe in campo dall'Amministrazione Comunale per fronteggiare, l'emergenza sociale ed economica dovuta al Covid-19. Mi riferisco agli sgravi Tari e Tosap per famiglie e attività economiche pari a 800.000 euro; il sostegno al commercio e alle micro imprese con il bando Scatto di circa 175.000 euro; l'estensione del progetto Pratico, da 3 a 4 mesi dell'indennità per i partecipanti con un importo di 59.000 euro; l'adesione al Fondo Sor.ri.so con risorse attivabili di circa 40.000 euro per i microprestiti sociali. Sono solo alcuni esempi del nostro costante impegno per il sostegno alla Città, tramite uno sforzo considerevole nella parte investimenti. Politiche condivise nell'ambito della concertazione con la sottoscrizione del Protocollo d'intesa con le Organizzazioni Sindacali Confederali e dei Pensionati. Vogliamo sottolineare i risultati che continuiamo a ottenere, anno dopo anno, nella lotta all'evasione: nel 2020 abbiamo accertato circa 1 milione di euro, ben al di sopra dell'accertamento previsto di 740mila



euro.

Grande attenzione viene posta alla necessità di sostenere le famiglie attraverso la conferma degli sgravi TARI: oltre alla totale esenzione prevista per le famiglie indigenti (coloro che ricevono contributi assistenziali da parte del CISAP), abbiamo confermato le riduzioni per le fasce di reddito ISEE, da quelle inferiori a 8mila euro a 20mila euro. Nessun aumento per l'aliquota IRPEF, bloccata dal 2012.

Per le attività economiche seguendo gli interventi del 2020 di prevedono esenzioni e sgravi su Tari e Tosap con apposito accantonamento in Bilancio di circa 300.000 euro. Risorse importanti sono state previste per le politiche del lavoro: esempi in tal senso i progetti “Collegno investe nel lavoro” e “Imprenditori in Collegno”, i “Cantieri di lavoro” e i progetti di pubblica utilità. Complessivamente per le politiche attive del lavoro vengono attivate risorse per oltre 500.000 euro”.

“Per la quarta volta consecutiva – conclude Antonio Garruto – presentiamo il Bilancio prima della fine dell'anno, recuperando una tradizione interrotta per effetto di scelte governative insostenibili per gli enti locali, grazie all'abnegazione e alla professionalità dimostrata dal personale comunale, in particolare quello del settore finanziario, in questo anno particolarmente complicato”.

BILANCIO 2021: SIGNIFICATIVI INVESTIMENTI *Oltre 23 milioni di euro per viabilità e opere pubbliche*

“Il 2020 e' un anno che non dimenticheremo facilmente – dichiara il Sindaco Francesco Casciano – il nostro pensiero va a tutti coloro che hanno sofferto e che sono venuti a mancare all'affetto dei propri cari, il nostro Bilancio 2021 è costruito per superare l'emergenza sanitaria aiutando la comunità a uscire dalla crisi economica. Come Comune ci siamo posti l'obiettivo primario di affrontare i bisogni vecchi e nuovi della collettività, incentivando lo sviluppo economico e difendendo le categorie sociali più disagiate e fragili. Pronti a fare la nostra parte aggiungendo risorse locali

a quelle statali per aiutare le categorie più in difficoltà, come testimonia lo sforzo fatto per i buoni alimentari. E continueremo a sostenere il nostro associazionismo sociale, culturale e sportivo locale a cui abbiamo già destinato 240.000 euro nel 2020. La Città prosegue i propri investimenti verso la transizione ecologica e lo sviluppo sociale e culturale, con risorse destinate a scuola e università, politiche attive del lavoro, casa e innovazione sociale e tecnologica. Politiche che segnano l'impegno di un Comune dinamico con i conti a posto”.

PRINCIPALI INVESTIMENTI PREVISTI PER IL 2021:

Il quadro degli investimenti è solido, con i principali interventi che è giusto ricordare in modo sintetico:

Edifici comunali	594.000,00	Illuminazione pubblica	855.000,00
Edifici scolastici	5.753.000,00	Manutenzione edifici storici	3.700.000,00
Edifici sociali	1.100.000,00	Aree verdi e aree urbane	96.000,00
Impianti sportivi	695.700,00	Manutenzione ordinaria	2.200.000,00
Viabilità e impianti nel sottosuolo	6.881.175,00		

IMPRENDITORI IN COLLEGNO

Nuovo termine per la consegna delle domande al 15 aprile 2021 per partecipare al bando pubblico “Imprenditori in Collegno” con cui la Città di Collegno sostiene nuove idee imprenditoriali.

Ridefinite anche le fasi del progetto

- entro il 27 maggio 2021 pubblicazione della graduatoria;
- entro il 15 ottobre 2021 consegna del business plan validato da MIP - Mettersi in proprio;
- entro il 15 novembre 2021 dichiarazione di avvio dell'attività;

**IMPRENDITORI
in Collegno**

Torna "Imprenditori in Collegno" il progetto con cui la Città di Collegno sostiene le nuove idee imprenditoriali con un premio di 7mila euro.

LA TUA IDEA IMPRENDITORIALE

SUPPORTO QUALIFICATO

PREMIO 7.000€

Bando e domanda su www.comune.collegno.gov.it/lavoro

TERMINE PER LA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE È IL 15 APRILE 2021.

ATC, BANDO PER ASSEGNAZIONE ALLOGGI IN VIA MESSINA E VIA LEOPARDI

Pubblichiamo i riferimenti del bando di concorso, aperto fino all'8 febbraio 2021 per l'assegnazione in locazione di alloggi di edilizia agevolata in Borgata Paradiso a Collegno, siti in via Messina 17 e via Leopardi 8

Tipologia alloggi:

- 4 alloggi composti da 1 camera, soggiorno con angolo cottura, servizi, disimpegno e cantina;
- 2 alloggi composti da monocamera, servizi, disimpegno e cantina.

Per maggiori informazioni e per partecipare, accedere al seguente link: <https://www.atc.torino.it/bando/110>

Collegno

Domenica 31 gennaio 2021

ore 18.00

*dalla Lavanderia a Vapore
Collegno*

Festa della Città

Città dal 1980
41°
Anniversario

**41° Anniversario del conferimento
del Titolo di Città a Collegno**

L'Amministrazione Comunale invita la cittadinanza a collegarsi alla pagina Facebook della Città di Collegno

www.facebook.com/cittadicollegno

la Compagnia Assemblea Teatro presenta:

"La gabbianella e il gatto"

Luis Sepúlveda

Lo spettacolo sarà introdotto dal saluto del Sindaco **Francesco Casciano**
e dal conferimento del riconoscimento civico a **Renzo Sicco**,
direttore artistico Assemblea Teatro

VIA PIANEZZA, MODIFICHE ALLA VIABILITÀ

Fino al 21 maggio 2021, Ativa riprende i lavori di adeguamento delle protezioni laterali del sovrappasso con le seguenti modifiche alla viabilità su via Pianezza:

- Istituzione del limite di velocità dei 30 km/h nel tratto compreso tra la rotatoria di via Pianezza all'intersezione con via Venaria e la rotatoria di via Pianezza all'intersezione con via Portalupi.
- Chiusura della corsia veicolare in direzione Pianezza e conseguente deviazione di carreggiata e istituzione del doppio senso sulle rimanenti due corsie.

- Chiusura del percorso ciclabile con conseguente divieto di transito, garantendo comunque il transito pedonale protetto.



UN CENTRO PER L'OBESITÀ INFANTILE NELLA CASA DELLA SALUTE DI COLLEGNO

Un grande progetto di prevenzione dell'obesità infantile sta partendo in queste settimane alla Casa della Salute di Collegno. L'obiettivo è creare il primo Centro pubblico per l'Obesità infantile in Piemonte, una struttura in grado di riunire al proprio interno un'équipe multidisciplinare di specialisti dell'infanzia, dell'obesità e delle patologie correlate all'eccesso di peso, diventando quindi un punto di riferimento per i bambini e per le loro famiglie.

L'obesità infantile rappresenta un problema dalle dimensioni sempre più rilevanti. I dati relativi agli ultimi bilanci di salute dei pediatri dell'Asl To3 riferiscono infatti che nella fascia 8-9 anni il 16% dei bambini è in sovrappeso e il 13% è obeso e nella fascia 12-13 anni il 19% è in sovrappeso e il 7% è obeso.

L'iniziativa dell'Asl To3, ideata dal Distretto Area Metropolitana Centro e che coinvolge diverse strutture dell'azienda sanitaria, è stata

accolta e supportata dalla Città di Collegno, può contare sulla collaborazione delle scuole del territorio e dell'Istituto Universitario Salesiano di Torino (Iusto), già partner dell'Asl per i servizi di Psicologia nelle Case della Salute.

"In quest'ottica - afferma l'Assessore alle deleghe educative Clara Bertolo - avrà grande rilevanza la sinergia con il mondo della scuola, che può essere il primo canale d'informazione e prevenzione sui corretti stili di vita fin dalla prima infanzia. Verrà avviata una collaborazione permanente con le commissioni mensili delle scuole del territorio (formate da insegnanti, genitori, dietisti), sarà elaborato e distribuito materiale formativo per i docenti e per le famiglie: lo scopo è arrivare a un vero e proprio piano di monitoraggio dello stato di salute della popolazione scolastica nel territorio".

LUCIANO PAVAN

Esprimiamo il cordoglio della Città e dell'intera comunità collegnese per la scomparsa del Diacono Luciano Pavan. Rispettato per la sua analisi e l'azione critica contro il nichilismo e alle derive consumistiche della società è stato uomo di popolo, legato visceralmente alle esigenze delle persone. Per questo è stato riconosciuto Cittadino Benemerito. Un cammino personale di vita segnato dall'amore per il prossimo, sempre vicino agli anziani, custodi di umanità.





Giorno del Ricordo dell'Esodo e delle Foibe

Mercoledì 10 febbraio 2021 ore 11.00

l'Amministrazione Comunale in occasione del Giorno del Ricordo dell'Esodo e delle Foibe (legge n. 92/30 marzo 2004) invita la cittadinanza

Giardino Pubblico di via Vandalino dedicato alla tragedia degli italiani d'Istria, Fiume e Dalmazia

Intervento del Prof. Claudio Vercelli, Istituto Storico Salvemini, autore del libro "Frontiere contese a nord-est"

Deposizione corona alla presenza delle Autorità

Il Sindaco
Francesco Casciano

DURANTE L'INIZIATIVA ANDRANNO RISPETTATE LE PRESCRIZIONI DELL'AUTORITÀ, CORRELATE ALL'EMERGENZA SANITARIA IN CORSO.

La manifestazione sarà trasmessa sul canale Facebook della Città di Collegno



**TOYOTA
COROLLA
HYBRID**

CON MOTORE DA 122 CV



FINO A

€ **6.500** DI **BONUS**
In caso di rottamazione

**HYBRID BONUS
TOYOTA**

**+ ECOINCENTIVI
STATALI**

Central Motors

LA TUA CONCESSIONARIA TOYOTA DA OLTRE 25 ANNI

Vendita-Assistenza:
Torino (TO)

C. Giambone 33

T. 0113151711

DOMENICA APERTO

Vendita:

Torino (TO)

C. Ferrucci 24

T. 0114341900

Assistenza:

Torino (TO)

Via Cialdini 19

T. 0114341900

Vendita:

Collegno (TO)

C. Francia 138

T. 011784088

Assistenza:

Collegno (TO)

Via Tommaseo 62

T. 0113151799



www.centralmotorstorino.it

Esempio di applicazione Hybrid Bonus Toyota Corolla Hybrid. Toyota Corolla 2.0 Hybrid Style. Prezzo di listino € 32.700. Prezzo promozionale chiavi in mano € 27.700 (esclusa I.P.T. e Contributo Pneumatici Fuori Uso, PFU, ex DM n. 82/2011 di € 5,17 + IVA), con il contributo della casa e del concessionario. Promozioni valide solo in caso di contratto sottoscritto entro il 31/01/2021, in caso di permuta o rottamazione di un autoveicolo posseduto da almeno 5 mesi, presso i concessionari che aderiscono all'iniziativa. Contributo di € 1.500 per l'acquisto in Italia, dal 1° gennaio al 30 giugno 2021, anche in locazione finanziaria, di un veicolo nuovo di fabbrica a basse emissioni (specifiche indicate nel testo normativo) appartenente alla categoria M1, a fronte della contestuale rottamazione di un veicolo omologato in classe inferiore ad euro 6, immatricolato in data anteriore al 1° gennaio 2011. Il contributo è concesso fino ad esaurimento delle disponibilità finanziarie stanziata. Per requisiti, condizioni, limitazioni e adempimenti: Legge di Bilancio 2021. Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. Maggiori informazioni su toyota.it. Immagine vettura puramente indicativa. Valori massimi WLTP riferiti alla gamma Toyota Corolla Hybrid: emissioni CO₂ 126 g/km, consumo combinato 17,9 km/l, emissioni NOx 0,004 g/km. -93% rispetto ai livelli di emissione di NOx previsti dalla normativa Euro 6. (WLTP - Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure ai sensi del Regolamento UE 2017/1151).



Servizio Civile Universale una scelta consapevole

Hai un'età compresa tra i 18 e i 28 anni?

PUOI ADERIRE AL SERVIZIO CIVILE UNIVERSALE

La Pubblica Assistenza della tua città ha aderito al Servizio Civile Universale con diversi progetti che garantiscono un continuo miglioramento dei servizi prestati dall'Associazione alla cittadinanza.

La durata del Servizio Civile Universale è di 12 mesi, con un impegno di 25 ore a settimana ed una retribuzione mensile di 439,50 €

vuoi saperne di più?

Segreteria: 011-4051588

Referente: 375-5244359

accoglienza@crocedicollegno.it



Se sei dinamico e
vuoi sentirti utile,
unisciti a noi!

www.crocedicollegno.it